



Centro de Investigaciones y Estudios Superiores
en Antropología Social
Dirección General de Educación Indígena



Escuela Primaria Indígena: Mariano Abasolo	C.C.T. 23DPB0128L	Localidad: San Román, Lázaro Cárdenas, Quintana Roo.
Profesor: José Alfredo Blanco Xool	Asignatura: Maayat'aan. Lengua Maya	
Grado: 5°	Grupo: "A"	No. alumnos: 27
No. de alumnos que entienden la lengua maya: 27	No. de alumnos que hablan la lengua maya: 27	

Escuela Primaria Indígena: "Cristóbal Colón"	C.C.T. 23DPB0015I	Localidad: Chanchen I, Tulum, Quintana Roo.
Profesor: Martín Cen Tuz	Asignatura: Maayat'aan. Lengua Maya	
Grado: 5°	Grupo: "A"	No. alumnos: 27
No. de alumnos que entienden la lengua maya: 27	No. de alumnos que hablan la lengua maya: 27	

Práctica cultural: U meyajil kool.	
Práctica social del lenguaje: Ku táakpajal ich u meyajil kool, bey xan ku ch'enixikintik no'ojbesbil t'aan yéetel tsikbalo'ob uti'al u yutsil kuxtal yéetel yóok'olkaab.	
Tiempo total en horas: 9	Número total de sesiones: 5

Lección 1: Ba'ax in woojel ti' u yantal wiinik way yóok'olkaabe' yéetel u meyajil kool.		Fecha: 2 de septiembre de 2019	Tiempo: 2 horas.
Aprendizaje esperado: Ku táakpajal ti' múuch' tsikbal uti'al u ts'áajik k'aj óoltbil le ba'ax u yoojel tu yóok'olal u yantal wiinik way yóok'olkaabe' yéetel u meyajil kool.			
Propósitos: Le xoknáalo' ku kanik bix úuchik u yantal wiinik way yóok'olkaabe', bey xan bix u meyajta'al kool.			
Actividades	Competencias	Evidencia de aprendizaje	Recursos y materiales
Apertura			
<ul style="list-style-type: none"> Ku ts'áajik k'aj óoltbil ba'ax u yoojel ti' u yantal wiinik way yóok'olkaabe'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik u tuukul uti'al u ts'áajik k'aj óoltbil te' ichil le tsikbal ku yúuchulo'. 	<ul style="list-style-type: none"> U ts'íibil u tsoltuukul ti' le ba'ax tu tsikbaltaj yéetel le uláak' xoknáalo'obo'. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'.
Desarrollo			
<ul style="list-style-type: none"> Ku tsikbaltik ba'ax yaan u yil le ixim yéetel u yantal wiinik way yóok'olkaabe'. Ku tsikbaltik ba'ax u yoojel tu yóok'olal meyaj ich kool yéetel jooch. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik u jejeláas tuukul ti' le ba'ax tu tsikbaltajo'. 	<ul style="list-style-type: none"> U ts'íibil u nooytuukulil le tsikbal j-úucho'. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. Áanalte'ob tu yóok'olal bix úuchik u yantal wiinik way yóok'olkaab yéetel u meyajil koole'.
Cierre			
<ul style="list-style-type: none"> Ku ts'íibtik u nooytuukul tu yóok'olal le tsikbal ku yúuchul te' ichil u najil le xooko'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku táan óoltik le ba'ax tu náajaltaj ti' le xooko'. 	<p>U p'iskaambalil: Kóom ts'íib tu yóok'olal le ba'ax tu tsikbaltajo'ob te' ichil u najil le xooko'.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob.
Observaciones / comentarios:			

Lección 2: Bix úuchik u yantal u wíinikil ixi'im way yóok'olkaabe'.		Fecha: 9 septiembre 2019	Tiempo: 2 horas.
Aprendizaje esperado: Ka u k'aj óolt bix úuchik u yantal u wíinikil ixi'im way yóok'olkaabe'.			
Propósitos: Le xoknáalo' ti' jo'ojaats xook yéetel ti' múuch' ka'aka'atúulile' ku meentik jump'éel tsoits'íib tu yóok'olal le ba'ax tu yilaj ti' le cha'an ku k'aaba'atik "La creación del ser humano de maíz", bey xan ku meentik u boonil le ba'ax utschaj tu yicho'.			
Actividades	Competencias	Evidencia de aprendizaje	Recursos y materiales
Apertura			
<ul style="list-style-type: none"> Ku k'a'ajtsik le ba'ax tu ts'íibtaj te' yáax xooke'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku múul meyajtik tuláakal le ba'ax tu ts'íibtaj yéetel tu kanaje'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ts'íib yéetel le nooytuukulo'ob tu ch'a'aj ti' le xook ts'o'ok u máane'. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob.
Desarrollo			
<ul style="list-style-type: none"> Ku cha'antik u videoil "La creación del ser humano de maíz" wáaj ku xokik úuchben tsikbalo'ob. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik le nooytuukulo'obo' uti'al u meentik k'áatchi'ob. 	<ul style="list-style-type: none"> U ts'íibil u tsoitsuukulo'ob ti' le ba'ax tu cha'antaj ti' u videoil "La creación del ser humano de maíz" bine'. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'. U suumil cha'an ku k'aaba'atik "La creación del ser humano de maíz" yéetel "U meyajil kool".
Cierre			
<ul style="list-style-type: none"> Ku k'a'ajtsik le cha'an tu yilajo' wáaj le tsikbalo'ob tu xokajo', bey xan ku táan óoltik je'el bix úuchik u yúuchulo', yéetel ku ts'íibtik u tsoolil. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku táan óoltik le ba'ax tu náajaltaj ti' le cha'an ku k'aaba'atik "La creación del ser humano de maíz" yéetel "U meyajil kool", uti'al ka u yéey bix kun u tsol yéetel kun u meentil jump'éel chan áanalte'. 	<p>U p'iskaambalil: U yáax ts'íibil tu'ux ku tsikbaltik bix úuchik le ba'ax tu yilaj ti' u cha'anil "La creación del ser humano de maíz" yéetel "U meyajil kool".</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íibil tu yóok'ol pak'.
Observaciones / comentarios:			

Lección 3: U meyajil kool.		Fecha: 17 de septiembre de 2019	Tiempo: 2 horas.
Aprendizaje esperado: Ka u k'aj óolt u súutukil u meyajta'al kool.			
Propósitos: Le xoknáalo' ti' jo'ojaats xook yéetel ti' múuch' ka'aka'atúulilo'obe' ku meentik jump'éeel tsolts'íib ti' u meyajil le koolo', bey xan ku meentik u boonil le ba'ax utschaj tu yich ti' u jejeláas súutukil u meyajta'al le koolo'.			
Actividades	Competencias	Evidencia de aprendizaje	Recursos y materiales
Apertura			
<ul style="list-style-type: none"> Ku ch'enixikintik le ba'ax ku ya'alik uláak' xoknáalo'ob tu yóok'olal bix u kananta'al yóok'olkaab tumen k ch'i'ibalo'ob lechéen u meyajto'ob le koolo'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku múul meyajtik tuláakal le ba'ax tu ts'íibtaj yéetel tu kanaj te' tu najil le xooko'. 	<ul style="list-style-type: none"> U tsolts'íibil le ba'axo'ob tu kanajo'. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'.
Desarrollo			
<ul style="list-style-type: none"> Ku meyajtik u tsolts'íibil u jejeláas súutukil u meyajta'al kool, je'el bix unaj u meenta'al uti'al ka kananta'ak way yóok'olkaabe'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik le nooytuukulo'obo' uti'al ma' u tu'ubul ti'. 	<ul style="list-style-type: none"> U tsolts'íibil tu yóok'olal u jejeláas súutukil u meyajta'al kool. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'. Jejeláas áanalte' ti' u meyajil kool.
Cierre			
<ul style="list-style-type: none"> Ku ts'íibtik bix u tukultik unaj u meyajta'al kool yéetel ku ts'áajik ichil le meyaj ku meentiko', ku xokik uti'al ka u yil wa ku na'atpajal ba'ax u k'áat u ts'áaj k'aj óoltbil. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolts'íibtik tuláakal le ba'ax tu kanaj te' tu najil le xooko', uti'al ka u meent jump'éeel chan áanalte'. 	<p>U p'iskaambalil: U yáax e'esajil le chan áanalte' tu yóok'olal bix úuchik u yantal wíinik way yóok'olkaabe', bey xan u meyajil kool.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob.
Observaciones / comentarios:			

Lección 4: U tsoolil tu yóok'olal bix kun meentbil le chan áanalte'o'.		Fecha: 23 septiembre 19	Tiempo: 2 horas.
Aprendizaje esperado: Ka u tsol tuláakal le ba'alo'ob tu yóok'olal bix unaj u meentik le chan áanalte' tu yéeyajo'.			
Propósitos: Le xoknáalo' ti' jo'ojaats xook yéetel ti' múuch' ka'aka'atúulilo'obe', ku meentik jump'éel tsolts'íib ti' u meyajil kool, bey xan ku meentik u boonil le ba'ax utschaj tu yich ti' u jejeláas súutukil u meyajta'al le koolo', uti'al u ts'o'oksik jump'éel chan áanalte'.			
Actividades	Competencias	Evidencia de aprendizaje	Recursos y materiales
Apertura			
<ul style="list-style-type: none"> Ku táan óoltik yéetel ku xíixtik tuláakal le ts'íibo'ob tu yóok'olal bix úuchik u yantal wíinik way yóok'olkaabe' yéetel u meyajil kool. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik yéetel ku kanantik le nooytuukulo'obo' uti'al ma' u tu'ubul wáaj u xa'ak'pajal ti'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ts'íibo'ob tu yóok'olal bix úuchik u yantal wíinik way yóok'olkaabe' yéetel u meyajil kool. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Sak ju'uno'ob. Ts'íibo'ob. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'.
Desarrollo			
<ul style="list-style-type: none"> Ku táan óoltik yéetel ku xíixtik tuláakal le ts'íibo'obo', bey xan ku ts'áajik u nojk'aaba'ob yéetel u majan k'aaba'ob. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku xak'altik yéetel ku xokik u nojk'aaba'ob yéetel u majan k'aaba'ob. 	<ul style="list-style-type: none"> Ts'íibo'ob tu yóok'olal bix úuchik u yantal wíinik way yóok'olkaabe' yéetel u meyajil kool, bey láaj utskíinsa'an yéetel u nojk'aaba'ob, bey xan yéetel u majan k'aaba'obe'. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Sak ju'uno'ob. Ts'íibo'ob. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'.
Cierre			
<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik le chan áanalte'o': - U yich. - U tsoolil. - Ba'ax u ka'aj le meyajo'. - Ba'ax ku taasik. - Ba'ax meyajilo'ob táakpaja'ani'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik yéetel ku kanantik le nooytuukulo'obo', uti'al u ts'áajik te' ichil u wáalal le chan áanalte' ts'o'ok u tsoliko'. 	<ul style="list-style-type: none"> U p'iskaambalil: Le chan áanalte' ts'oka'ano'. 	<ul style="list-style-type: none"> Pikilju'un. Sak ju'uno'ob. Ts'íibo'ob. Ch'ilibts'íib jejeláas u boonilo'ob. U nu'ukulil ts'íib tu yóok'ol pak'.
Observaciones / comentarios:			

Lección 5: U ts'a'abal k'aj óoltbil le chan áanalte'o'.		Fecha: 1 de octubre de 2019	Tiempo: 1 hora.
Aprendizaje esperado: Ka utsil t'aannak aktáan ya'ab wíinik uti'al ka u ts'áaj k'aj óoltbil le chan áanalte' tu meyajtajo'.			
Propósitos: Le xoknáalo' ku ts'áajik k'aj óoltbil ti' jump'éel múuch'tambal le chan áanalte'o'.			
Actividades	Competencias	Evidencia de aprendizaje	Recursos y materiales
Apertura			
<ul style="list-style-type: none"> Ku ki'iki' k'am óoltik le máaxo'ob kun táakpajal te' múuch'tambalo'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku ts'áajik k'aj óoltbil u tsoolil tu yóok'olal ba'axten j-úuch le meyajó'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik yéetel ku nu'uktik le k'áatchi'obo', bey je'el bix u tukultik unaj u yúuchule'. 	<ul style="list-style-type: none"> U nu'ukulil u ju'ulul oochelo'ob ti' pak'.
Desarrollo			
<ul style="list-style-type: none"> Ku ts'áajik k'aj óoltbil le chan áanalte'o'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik bix máak'anta'anil le chan áanalte'o'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik yéetel ku nu'uktik le k'áatchi'obo', bey je'el bix u tukultik unaj u yúuchule'. 	<ul style="list-style-type: none"> U nu'ukulil u ju'ulul oochelo'ob ti' pak'.
Cierre			
<ul style="list-style-type: none"> Ku táan óoltik u súutukil u beeta'al k'áatchi'ob yéetel u nu'ukta'al tu yóok'olal le meyaj ts'o'ok u ts'a'abal k'aj óoltbilo'. 	<ul style="list-style-type: none"> Ku tsolik yéetel ku nu'uktik le k'áatchi'obo'. 	U p'iskaambalil: Ku tsolik yéetel ku nu'uktik le k'áatchi'obo', bey je'el bix u tukultik unaj u yúuchule'.	<ul style="list-style-type: none"> U nu'ukulil u ju'ulul oochelo'ob ti' pak'.
Observaciones / comentarios:			